



Certains déguisements étaient plus impressionnants que d'autres.



Troubadours et trouvères ont chanté des classiques du folklore germanique.



Sieur Di Bartolomeo, président de la Chambre des députés.



Le renard, l'accessoire à la mode cet hiver.

## Des manèges à l'huile de coude

Avant le Moyen Âge, on n'avait pas d'électricité, mais on avait des idées... et du muscle. Alors, pour ne pas tromper les visiteurs, les manèges de la fête médiévale étaient tout droit sortis de l'époque où les enfants s'amusaient grâce aux muscles des grands. Deux manèges étaient ainsi installés de part et d'autre. Le premier, un classique carrousel, est entraîné par deux feux follets, tout de jaune vêtus, clochettes à la cheville et ligne de marathonien. En deux sprints rapides, ils offrent aux enfants quelques tours silencieux et une expérience rare, à l'heure de la surenchère pyrotechnique des manèges modernes. Point de musique entêtante, des peaux de bête pour s'asseoir sur des chevaux en bois d'un autre temps et le tour est joué. Une roue d'engrenage entraîne le tout et son cliquetis garantit l'authenticité de l'instant. Même les plus grands se sont pris au jeu. Et les hélicoptères fluorescents ou autres camions de pompiers assourdissants des foires modernes sont remis au hangar le temps de ces rondes.



Photo : Isabella finzi

La «grande» roue ne paie pas de mine. Et pourtant.

### Grande roue et carrousel

Un peu plus loin, une grande roue qui n'en a que le nom attend les amateurs de sensations fortes. Annoncée à l'entrée, elle se fait attendre pour les visiteurs. Et pour cause, le monstre ne mesure pas plusieurs dizaines de mètres de hauteur comme celle de la Schueberfouer, mais à peine la hauteur de deux hommes adultes. Heureusement d'ailleurs, car chargée de dizaines d'enfants, elle est justement action-

née par deux hommes dont le rôle est de saisir à chaque rotation des poignées prévues à cet effet. Les enfants, à trois par nacelle, apprécient l'expérience, le saccadé inhabituel, le sens qui change au gré de l'humour des deux larrons. Quand ce n'est pas la vitesse qui s'affole en deux pressions un peu plus fortes. Les parents s'en étonnent et parfois prennent place aux côtés de leur descendance pour voyager dans le temps. Avant l'électricité, les manèges étaient ainsi, propulsés à l'huile de coude, et parfois par des animaux. Et ce n'était finalement pas si mal.



ÉCOLE PRIVÉE  
GRANDJEAN asbl

RENTRÉE SCOLAIRE  
2015-2016

**BEP**

Brevet d'Études Professionnelles  
Métiers des Services Administratifs

Niveau français : 3<sup>ème</sup> et Seconde  
Niveau luxembourgeois : 10<sup>ème</sup> et 11<sup>ème</sup>

**BAC STMG**

Sciences et Technologies du Management et de la Gestion

➤ Systèmes d'Information de la Gestion  
➤ Marketing

Niveau français : Première et Terminale  
Niveau luxembourgeois : 12<sup>ème</sup> et 13<sup>ème</sup>

**INSCRIVEZ-VOUS**

7, rue Adolphe Fischer L-1520 Luxembourg

☎ 48 01 07

✉ epg@pt.lu

☎ 49 67 68

www.epg.lu